

Inhaltsverzeichnis

<i>Heinz-Helmut Lüger / Hartmut E. H. Lenk</i> Kontrastive Medienlinguistik. Ansätze, Ziele, Analysen	11
--	----

I. Medienentwicklung

<i>Ernst Ulrich Große</i> Ein neues Phänomen: die internationalen Gratis- Tageszeitungen	31
--	----

<i>Michael Hoffmann</i> Wenn die Zeichen auf Froh-Sinn stehen ... Infotainment- Analysen am Beispiel des James-Bond-Diskurses	55
---	----

<i>Andrea Bachmann-Stein</i> Infotainment und Häppchenjournalismus. Sprach- und medienhistorische Überlegungen zum Wandel von Presstexten	79
--	----

<i>Gudrun Held</i> Grenzenloser Traum vom Raum? Suggestive Bild-Text- Konfigurationen in der Tourismuswerbung aus kontrastiver Sicht	95
---	----

<i>Anne Hoyer</i> Thematische und sprachliche Veränderungen eines populären schottischen Zeitungscomics	113
---	-----

II. Schreibtraditionen und Kulturkontrast

<i>Klaus Geyer</i> Personalzeitschriften im deutsch-schwedischen Vergleich. Identifikationsangebote und ‚Wir-Gefühl‘ am Beispiel der Schiffbauindustrie	129
--	-----

<i>Zofia Bilut-Homplewicz</i> Zum Vergleich von Schreibtraditionen. Am Beispiel einer deutschen und einer polnischen Universitätszeitschrift	147
--	-----

<i>Hans W. Giessen</i> Kulturfaktoren und ‚Neue Medien‘. Zur Untersuchung von Wechselwirkungen	157
<i>Francesca Santulli</i> Wie Wissenschaft zur Nachricht wird. Eine kontrastive Analyse	173
 III. Textsorten im Vergleich	
<i>Leire Ruiz de Zarobe</i> « Le fait divers » in der spanischen und französischen Regionalpresse	193
<i>Dag Sandahl</i> Textmuster als Dispositionstypen. Deutsche und schwedische harte Nachrichten und Hintergrundberichte im Vergleich	211
<i>Henrik Rahm</i> Therapeutische Kommentare in der Presse? Textsortenfunktionen in Presseberichten über die schwedischen Ministermorde 1986 und 2003	225
<i>M^a José Arévalo</i> Argumentation und Filmkritikanalyse	239
<i>Françoise Hammer</i> Wieviel Liebe darf es sein? Französische Todesanzeigen im Vergleich	251
 IV. Gestaltungsmittel im Vergleich	
<i>Stefan Hauser</i> Beobachtungen zur Redewiedergabe in der Tagespresse. Eine kontrastive Analyse	271
<i>Ken Farø</i> Zur Grammatik der Instruktionen. Instruktive Textsorten und ihre formale Diversität	287

Holger Schmitt

Illokutionsdichte und Illokutionskomposition deutscher und englischer Presstexte. Die FAZ im Vergleich mit der INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE 305

Ilze Plaude

Bilder, Embleme und Sprache in lettischen und deutschen Medien, Vergleich der Tageszeitungen DIENA und SÜDDEUTSCHE ZEITUNG 325

Christine Schowalter

Argumentationsstrukturen isotopischer Bildfelder 337

V. Intermedialität*Hartmut E. H. Lenk*

Die Stimmen der Anderen. Die *Presseschau* des DEUTSCHLANDFUNK und die *Pressestimmen* in der BERLINER ZEITUNG im Vergleich 359

Jana Möller-Kiero

Text und Medium. Deutsche und finnische Immobilienanzeigen im Vergleich 383

Corinna Manuela Kirstein

Kulturell geprägte Kontextabhängigkeit von Metaphern. Spanische und italienische Texte der Online- und Printpresse 407

Stephan Stein

Intermedialer Textsortenvergleich. Grundlagen, Methoden und exemplarische Analyse 425

Autorenverzeichnis 451

